

- (F) FICHE TECHNIQUE**
- (GB) TECHNICAL SHEET**
- (D) TECHNISCHE DATEN**
- (CZ) TECHNICKÝ LIST**



- (F) COMMANDE ÉCLAIRAGE LED GAINÉ PAR INTERRUPTEUR**
- (GB) LIGHTING CONTROL FOR SHAFT LED BY SWITCH**
- (D) BELEUCHTUNGSSTEUERUNG FÜR WELLE LED DURCH SCHALTER**
- (CZ) OVLÁDÁNÍ OSVĚTLENÍ ŠACHTY LED PŘEPÍNAČEM**

OCTÉ

AEEC061090/AEEC071090

FONCTION

Le kit permet de commander l'éclairage de la gaine depuis chaque palier par l'intermédiaire d'une drisse.

COMPOSITION

- 1 interrupteur à tirette
- 1 boîtier de raccordement en ABS avec 3 presse-étoupes, IP54
- 1 câble poussoir H07 RN-F 2x1 mm² (2 m)
- 1 câble au tube LED H05 RN-F 2x1 mm² (1 m)
- 1 câble coffret d'alimentation H05 VV-F 2x0,75 mm² (10 m)
- 1 drisse (50 m)
- 1 connecteur bouchon
- accessoires de fixation

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Normes	• conforme à : EN 81-20, RoHS
Caractéristiques techniques	• matériau : thermoplastique auto extinguable sans halogène • indice de protection : IP65 • résistance aux chocs : IK08 • haute résistance à la chaleur, aux agents chimiques et atmosphériques • contact : 1NO/NF, 6 A, 250 VAC • câble à l'interrupteur : H07 RN-F 2x1 mm² (2 m) • câble au coffret d'alimentation : H05 VV-F 4x0,75 mm² (10 m) • câble au 1^{er} tube LED : H05 RN-F 2x1 mm² muni d'un connecteur femelle (1 m)
Conditions d'installation	• avant toute intervention, couper obligatoirement l'alimentation au niveau du coffret d'alimentation et mettre en place la consignation • installer ce boîtier dans une gaine maçonnée (surface plane et stable) • ambiance sèche et non explosive • à utiliser avec un coffret d'alimentation électrique équipé d'un télérupteur
Autres	• produits complémentaires : - AEEC061002 : Éclairage gaine T08-0600 10 W (IP65) - AEEC07 : Bande éclairage LED gaine - AECD... : Coffret d'alimentation

MAINTENANCE/ENTRETIEN

- s'assurer que le contact est en bon état de fonctionnement mécanique et électrique
- contrôler visuellement s'il y a des traces de corrosion
- vérifier le serrage des bornes électriques et de toutes les fixations
- remplacer le câble extérieur souple s'il est endommagé

4. TRAITEMENT EN FIN DE VIE



Pour limiter l'impact environnemental, nous vous recommandons lors du démontage de vous diriger dans un centre de récupération et de traitement des déchets DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques).

FUNCTION

The kit allows to manage shaft lighting from each landing by means of a halyard.

COMPOSITION

- 1 switch
- 1 prewired connection unit with 3 cable gland, IP54
- 1 switch cable H07 RN-F 2x1 mm² (2 m)
- 1 LED light cable H05 RN-F 2x1 mm² (1 m)
- 1 power supply unit cable H05 VV-F 2x0.75mm² (10 m)
- halyard (50 m)
- Shaft lighth cap
- fastening accessories

ADDITIONAL INFORMATION

Standards	• complies with: EN 81-20, RoHS
Technical characteristics	• material: halogen-free self-extinguishing thermoplastic • protection rating: IP65 • impact resistance: IK08 • high resistance to heat, chemical and atmospheric agents • contact: 1NO/NC, 6 A, 250 VAC • cable at switch: H07 RN-F 2x1 mm² (2 m) • cable at the power supply unit: H05 VV-F 4x0.75 mm² (10 m) • cable at 1st LED lighting : H05 RN-F 2x1 mm² with one female connector (1 m)
Installation conditions	• before any intervention, always power the supply off on the power supply box and fit the consignment • install this box on a masonry shaft (flat and stable surface) • dry and non explosive atmosphere • to be used with a power supply unit equipped with a remote control
Other	• additional products: - AEEC061002 : Shaft LED lighting T08-0600 10W (IP65) - AEEC07 : Shaft lighting LED strip - AECD... : Power supply unit

MAINTENANCE/SERVICE

- ensure the contact is in a good mechanical and electrical operating condition
- inspect for traces of corrosion
- check the tightening of the electric terminals and all fasteners
- change the external flexible cable if damaged

4. TREATMENT AT THE END OF LIFE



In order to limit the environmental impact, we recommend that when dismantling to send to a Waste and Waste Management Center (WEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Mit dem Kit kann die Schachtbeleuchtung von jedem Kabineteingang aus über ein Bedienseil bedient werden.

LIEFERUMFANG

- 1 Zugtrennschalter
- 1 Anschlußkasten aus ABS mit 3 Stopfbuchsen, IP54
- 1 Verbindungskabel H07RN-F 2x1 mm² (2 m)
- 1 Kabel LED-Beleuchtung H05 RN-F 2x1 mm² (1 m)
- 1 Kabel Stromzuführungskasten H05VV-F 4x1 mm² (10 m)
- 1 Zugsseil zur Betätigung des Trennschalters (50 m)
- 1 Verschluss-Stopfen
- Befestigungszubehör

ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Normen	• gemäß: EN 81-20, RoHS
Technische Daten	• Material: halogenfreier selbstverlöschender Thermoplast • Schutzklasse: IP65 • Schlagfestigkeit: IK08 • Hohe Beständigkeit gegen Hitze, chemische und atmosphärische Einflüsse • Kontakt: 1NO/NS, 6 A, 250 VAC • Kabel am Schalter: H07 RN-F 2x1 mm² (2 m) • Kabel am Stromkasten: H05 VV-F 4x0,75 mm² (10 m) • Kabel am 1. Leuchtkörper: H05 RN-F 2x1 mm² mit Steckverbinder (1 m)
Montagebedingungen	• Vor jeder Eingriffnahme unbedingt die Stromversorgung am Schaltkasten unterbrechen und letzteren mit dem Spezialschloss verriegeln • Das Modul auf einem gemauerten Schacht (ebenen und stabilen Fläche) montieren • Trockenes und nicht explosives Milieu • zur Verwendung mit einem stromzuführung, das mit einer Fernbedienung ausgestattet ist
Sonstige Angaben	• ergänzende Produkte: - AEEC061002 : Schaft LED-Beleuchtung T08-0600 10W (IP65) - AEEC07 : Schaftbeleuchtung LED-Streifen - AECD... : Shrank für stromzuführung

WARTUNG/INSTANDHALTUNG

- Einwandfreien mechanischen und elektrischen Zustand des Kontakts sicherstellen
- Auf Korrosionsspuren sichtprüfen
- Sitz und Anzug aller Stromklemmen und Befestigungselemente überprüfen
- Das flexible Außenkabel bei Schadhafteigkeit auswechseln

4. ENTSORGUNG



Um die Auswirkungen auf die Umwelt zu begrenzen, empfehlen wir Ihnen, bei der Demontage an ein Abfall- und Abfallwirtschaftszentrum (WEEE) (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) zu senden.

FUNKCE

Sada umožňuje ovládat osvětlení šachty z každé stanice pomocí spouště.

SLOŽENÍ

- 1 tahový vypínač
- 1 přípojovací krabice z ABS se 3 kabelovými průchodkami, IP54
- 1 kabel H07 RN-F 2x1 mm² (2 m)
- 1 kabel pro zářivku H05 RN-F 2x1 mm² (1 m)
- 1 napájecí kabel skřínky H05 VV-F 2x0,75 mm² (10 m)
- 1 ovládací šňůra (50 m)
- 1 koncová zástrčka
- montážní příslušenství

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Normy	• odpovídá: EN 81-20, RoHS
Technické charakteristiky	• materiál: bezhalogenový samozhášivý termoplast • index ochrany: IP65 • odolnost proti rázu: IK08 • vysoká odolnost vůči teplu, chemickým a atmosférickým činitelům • kontakt: 100/OZ, 6 A, 250 VAC • kabel spínače: H07 RN-F 2x1 mm² (2 m) • kabel k napájecí skříni: H05 VV-F 4x0,75 mm² (10 m) • kabel k 1. zářivce: H05 RN-F 2x1 mm² včetně samice konektoru (1 m)
Podmínky instalace	• před jakoukoli činností je nutno odpojit napájení na úrovni napájecí skříně a označit štítkem • tuto skříň nainstalujte na zdivo hřídely (rovnou a stabilní plochu) • suché a nevýbušné prostředí • pro použití s hlaní vypínač vybaveným dálkovým ovládáním
Ostatní	• doplňkové zboží: - AEEC061002: Osvětlení šachty LED T8-600 10W (IP64) - AEEC07...: Osvětlení šachty LED páska - AECD... : Hlavní vypínač

ÚDRŽBA / ÚKLID

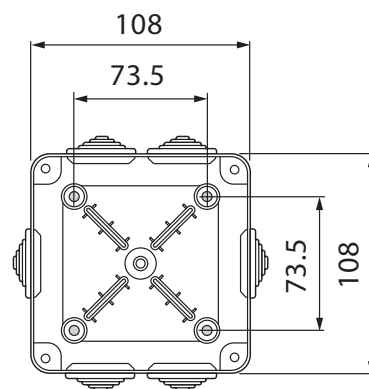
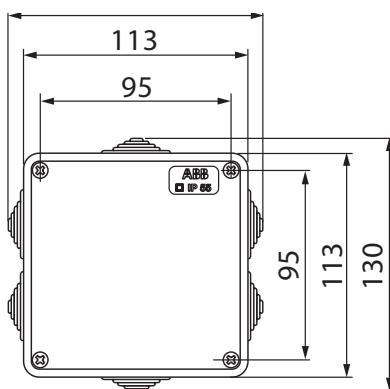
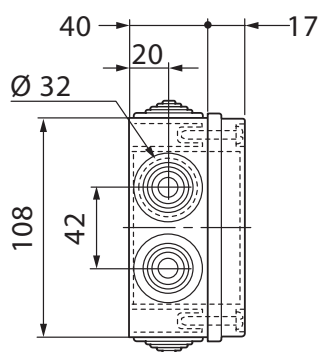
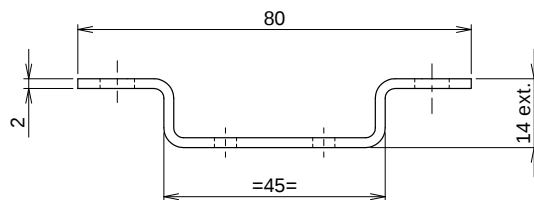
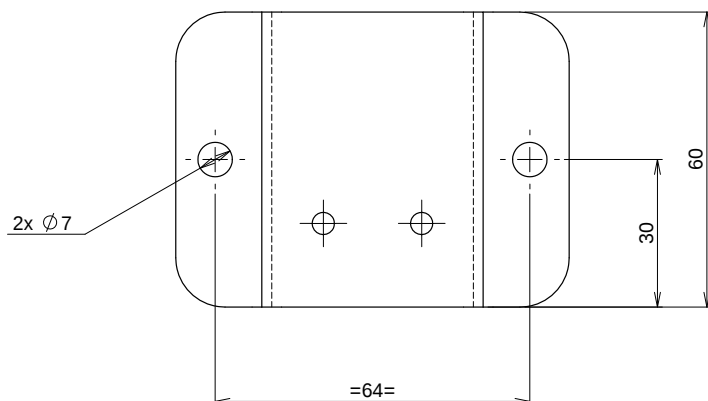
- zkontrolujte, zda je kontakt ve správném funkčním stavu po stránce mechanické i elektrické
- proveďte vizuální kontrolu, zda-li nejsou stopy koroze
- zkontrolujte utažení elektrických svorek a všech upevnění
- pokud je vnější pružný kabel poškozený, vyměňte jej

4. ZPRACOVÁNÍ NA KONCI ŽIVOTNOSTI



Abychom omezili vliv na životní prostředí, doporučujeme, aby při demontáži odesílali do Odpadového a odpadového hospodářství (WEEE) (odpadní elektrické a elektronické zařízení).

DIMENSIONS / SIZES / TECHNISCHE DATEN / ROZMĚRY





Lift Equipment

www.octe.eu

Z.I. de Saint Arnoult - Route de Brezolles - 28170 Châteauneuf en Thymerais - FRANCE

 +33 (0) 9 69 32 22 57